

08:00	Abertura da sala e recepção	TRANSMISSÃO PELO YOU TUBE		20' PARA DEBATE EM CADA SESSÃO
09:00 – 10:20	Homenagem a Zelia Cardoso	Renata Cazarini (organizadora)	10'	
UFF NITERÓI	CONFERÊNCIA DE ABERTURA	Adriane da Silva Duarte (USP)	50'	
10:30 – 11:50	Mesa 1: História antiga	Juliana Di Fiori Pondian / moderadora	20'	Proprietária da Syrinx nanoeditora, tradutora de poesia visual
	Local: Casa Guilherme de Almeida (São Paulo)	Maria Aparecida de Oliveira Silva	20'	Tradutora de Heródoto/Plutarco
		Lucia Sano (Unifesp)	20'	Professora de língua grega, tradutora de Xenofonte
12:00 – 13:20	Mesa 2: Literatura I	Clara Crepaldi / moderadora	20'	Pós-doutoranda (USP), tradutora de Eurípides p/Martin Claret
	Local: Casa Guilherme de Almeida (São Paulo)	Mary Lafer (USP)	20'	Tradução de Hesíodo reeditada desde 1990 pela Iluminuras
		Giuliana Ragusa (USP)	20'	Tradutora de lírica grega, especialmente Safo
ALMOÇO				
14:30 – 15:50	Mesa 3: Filosofia Antiga	Alice Haddad / moderadora		Professora Filosofia Antiga (UFF)
	Local: Auditório Macunaíma	Maria Cecília Gomes dos Reis (UFABC)	20'	Tradutora de Aristóteles/Platão/Epicuro (Penguin & Cia)
	Bloco B – 4º andar	Carolina Araújo (UFRJ)	20'	Rede Brasileira de Mulheres Filósofas
	UFF – Gragoatá (Niterói)	Renata Cazarini de Freitas (UFF)	20'	Tradutora de Sêneca: cartas e diálogos (Editora Vozes)
16:00 – 17:20	Mesa 4: Literatura II	Greice Drumond (UFF) / moderadora	20'	Tradutora de Aristófanes, Editora Appris
	Local: Auditório Macunaíma	Ana Maria César Pompeu (UFC)	20'	Tradutora de Aristófanes
	UFF – Gragoatá (Niterói)	Adriane da Silva Duarte (USP)	20'	Tradutora de Aristófanes e romance, semifinalista Jabuti 2021
17:30 – 19:00	ENCERRAMENTO	Sandra Bianchet (UFMG)	20'	Tradutora: <i>Satiricon</i> (2004) e <i>Metamorfoses</i> de Apuleio (2020)
UFF NITERÓI	Homenagem a Ruth Guimarães	Érica Marques de Sant'Anna	10'	Mestranda PosLing-UFF
	CARTA DE INTENÇÕES	Maria Fernanda Gárbero (UFRRJ)	20'	Professora de literatura e tradutora: OLHAR CRÍTICO
		Carolina Paganine (UFF)	20'	Professora de teoria da tradução e tradutora: OLHAR CRÍTICO